



décembre 2016

# LALThEMA 30

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DU LTMA a.s.b.l.

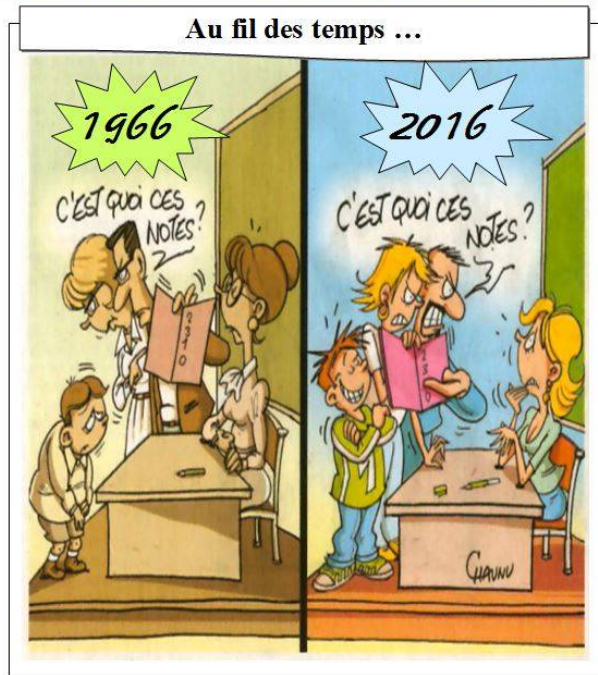
## Cent vingt et une fois la Une



L'actualité du et autour du LTMA à travers la Une des bulletins *LTheMA* du Comité des Enseignant(e)s de 1999 à 2013



Un lecteur attentif m'a envoyé une extension au dessin d'Emmanuel Chaunu illustrant la Une de notre dernier bulletin de liaison que voici ....



... et voici le dessin complété prônant un certain *back to basics* ... ☺



D'APRÈS UNE IDÉE ORIGINALE D'EMMANUEL CHAUNU

WWW.GUILAUMEQUEDRE.COM



## Réunion du Comité du 24 novembre 2016

### 1. 50<sup>e</sup> anniversaire du LTMA *cf. Interna (2) !!!*

- den informellen Treff vum Romain Becker mam Pascal Marin wor e Succès.
- no e puer Retizenzen, huet d'Direktioun sech vun onsem (détailléiertem) Projet iwerzeegen geloos, an sech bereed erklärt, eng Feier fir den 50. Anniversaire vum LTMA an der Form vun enger Séance académique am LTMA stattfannen ze loossen ... an daat géint Enn vum 3. Schoultrimester 2016-2017
- déi next Etapp ass eng Versammlung am LTMA mat de Verrieder vun der Direktioun fir dee Projet ze konkretiséieren : fir d'éischt emol e geneen Datum an dann och wellech Aktivitéiten vum weem sollen ugepaakt gin...

### 2. Retrouvailles « Groupe d'Actions »

- de Baker versicht en Datum fir Enn Fréijoer/Ufkank Summer 2017 am Scoutschâlet-Péiteng ze kréien
- mit wärten wahrscheinlech ons eppes grillen loossen
- an dann gin endlech d'Leit invitéiert...

### 3. Visites 2016-2017

- d'Peggy freet no, fir bei der Association d'Histoire Industrielle de Hussigny (A.H.I) méi ge-

nee Infoen iwert Präisser an Auerzeiten ze kréien...

### 4. Divers

- vum Alain Sinner (ehemolegen Engleschprof aus dem LTMA) wärte mer an nexter Zukunft eng ganz Reih Fotoen vun sengen Reesen mat den LTMA-Schüler kréien ; hien stellt ons déi Fotoen zur Verfügung, wëll awer nët, dat se um Facebook, mee dass se op onser offizieller Homepage fir ons Memberen gepoust gin (daat soll kee Probleem duerstellen, bien au contraire)
- nom Decompte vun den finanziellen Aktivitéiten vum HELP-Team aus dem LTMA, stin elo genee 5.205,65€ op onsem BCEE-Konto
- well nach ëmmer eng Rei Memberen Problemer schéinen ze hunn, fir mat engem Passwuert op d'Membersseiten vun onser Homepage ze kommen, wier ët vleit eng gutt Iddi, wann de Pa e klengen Text géif verfaassen, fir onse Memberen dee Mode d'emploi ee fir allemol ze erklären - cf. Interna (3).

**La prochaine réunion du comité aura lieu  
jeudi, le 24 novembre 2016**



## La fête des 50 années n'aura (pourtant) pas lieu

Den Optimismus no der Versammlung vum 24.11.2016, wou de Romain ons iwert daat anscheinend positivt Resultat vun senger Entrevue mam Pascal Marin zu enger klenger 50 Joer Feier vum LTMA bericht huet, muss nees revidéiert gin. Anscheinend as ët Mëssel gin iwert den virgeschloenen Datum. Während d'AALTMA d'3. Trimester vum Joer 2017 fir eng Séance académique virgeschloen haat, huet den Direktor do d'3. Trimester vum Schouljoer 2017-2018 verstaan, also Juli 2018. Dofir kruet d'AALTMA dun, wéi mer eng Entrevue ugefroot hun, fir d'Séance académique vum Juli 2017 méi genee vüirzebereeden,

vum Direkter d'Äntwert, dass eng Feier fir deen Datum fir d'Direktioun onméiglech wir („Une célébration à la fin de l'année scolaire en cours n'est malheureusement pas envisageable pour nous. Nous sommes actuellement confrontés à de nombreux projets exigeant énormément de temps et nous ne pourrions envisager sereinement les préparatifs d'un tel événement en si peu de temps. »)

An domadder wiere mer dann nees do, wou mer schons déi ganze Zäit virdun woren : eng 50 Feier zwee Joer nom offiziellen Datum!!! Mir färten, dass daat allegemeng als lächerlech ëmfonnt wärt gin, a sin och dorunner guer nët interesséiert.



Mir hun iwerhaapt vill zu dem Thema 50 Joer-Feier am Komitee diskutéiert a gestriden. Am Unfank wollt mer eppes als AALTMA eleng maachen, hun awer séier fonnt, daat géif dann den LTMA a seng Direktioun zimlech domm do stoe lossen. Mir hun natierlech besser fonnt, AN a

MAM Lycée eppes ze plangen, awer ELO, am Jubiläumsjoer ... an nèt 2 Joer duerno. An der Tëschenzeit schwetzt den Direktor schons vun enger 60 Joer Feier. Ween dann awer nach vun den wierklech Anciens'en leeft oder sech iwerhaapt nach un den Lycée aus der rue Batty Weber erënert, daat iwerlossen mer ärer Fantasie...

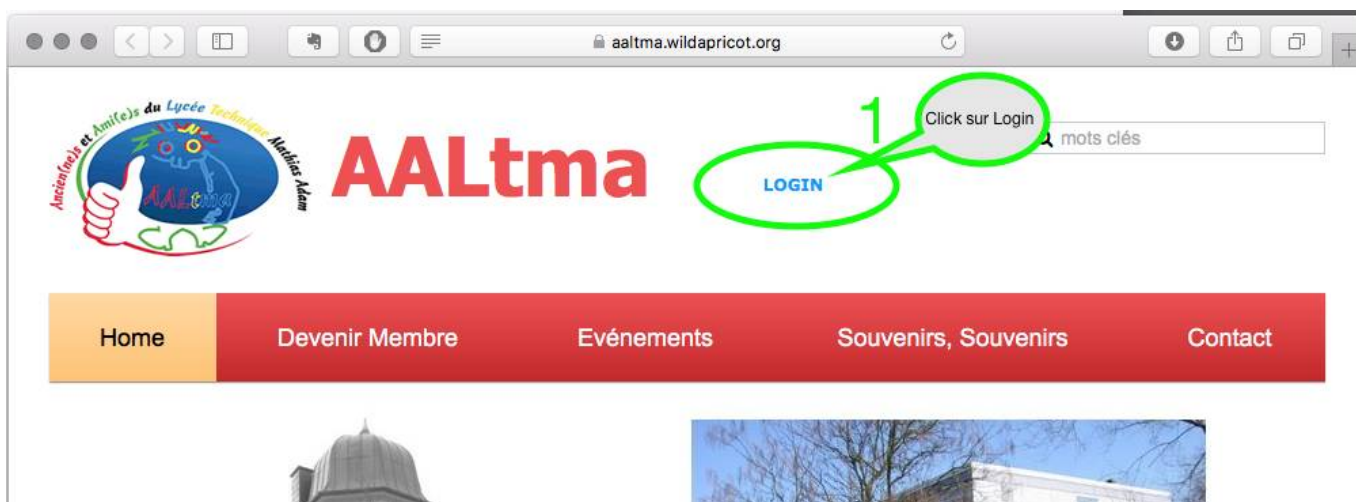


**Internas (3)**

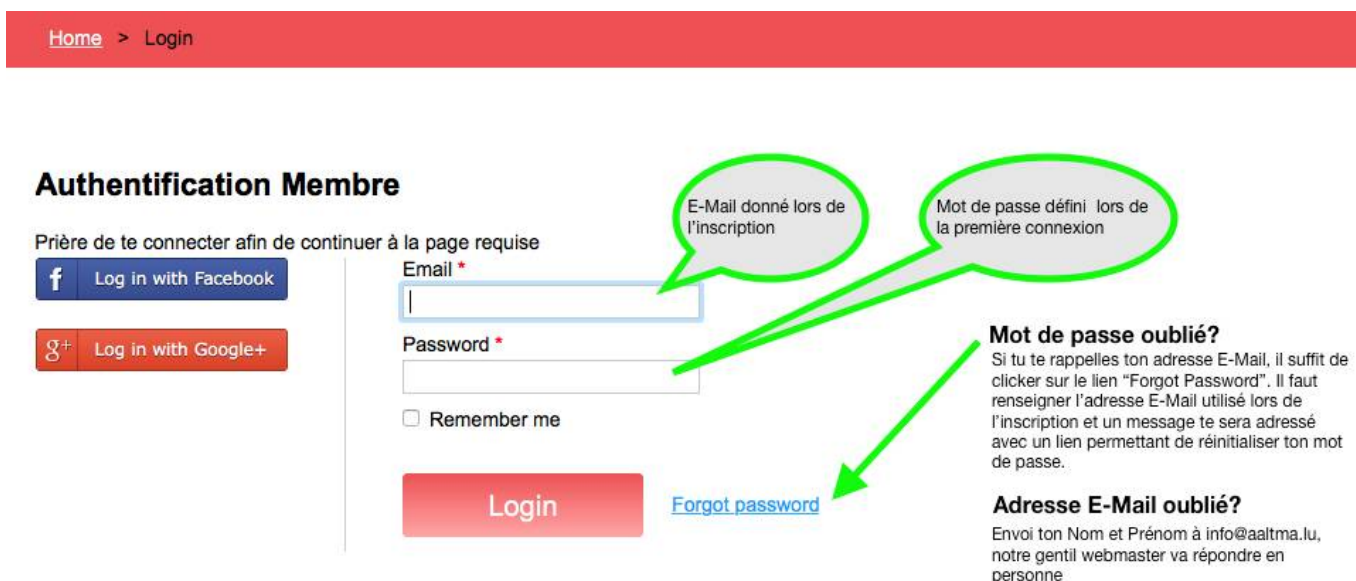
## Que faire si vous avez oublié le mot de passe ...

... pour accéder à la section « membres » de notre site internet ?

1)



2)



3)

[Home](#) > Reset password request

## Reset password


\*Your email

Adresse E-Mail utilisé lors inscription

Submit

4)

Choose a new password for your AALtma account — Inbox

**AALtma** 11:39 

Choose a new password for your AALtma account  
To: Patrick Kass  
Reply-To: Patrick Kass

Hello Patrick Kass,

A request was made to recover a lost password for this email address at <http://aaltma.lu/>

To choose a new password go to:  
<http://aaltma.lu/Sys/Password/Reset?id=ed58ea60-25dc-481e-88f6-8d4c80684ecd>  
(if the link does not open - please copy-paste the link into the address line of your browser).

If you did not request a new password at <http://aaltma.lu/>, you may safely disregard this email.

Many thanks,  
AALtma

Click sur ce lien pour définir un nouveau mot de passe



**Membres 2016 de l'AALtma a.s.b.l.**

### **Membres du 1.10.2016 au 30.12.2016**

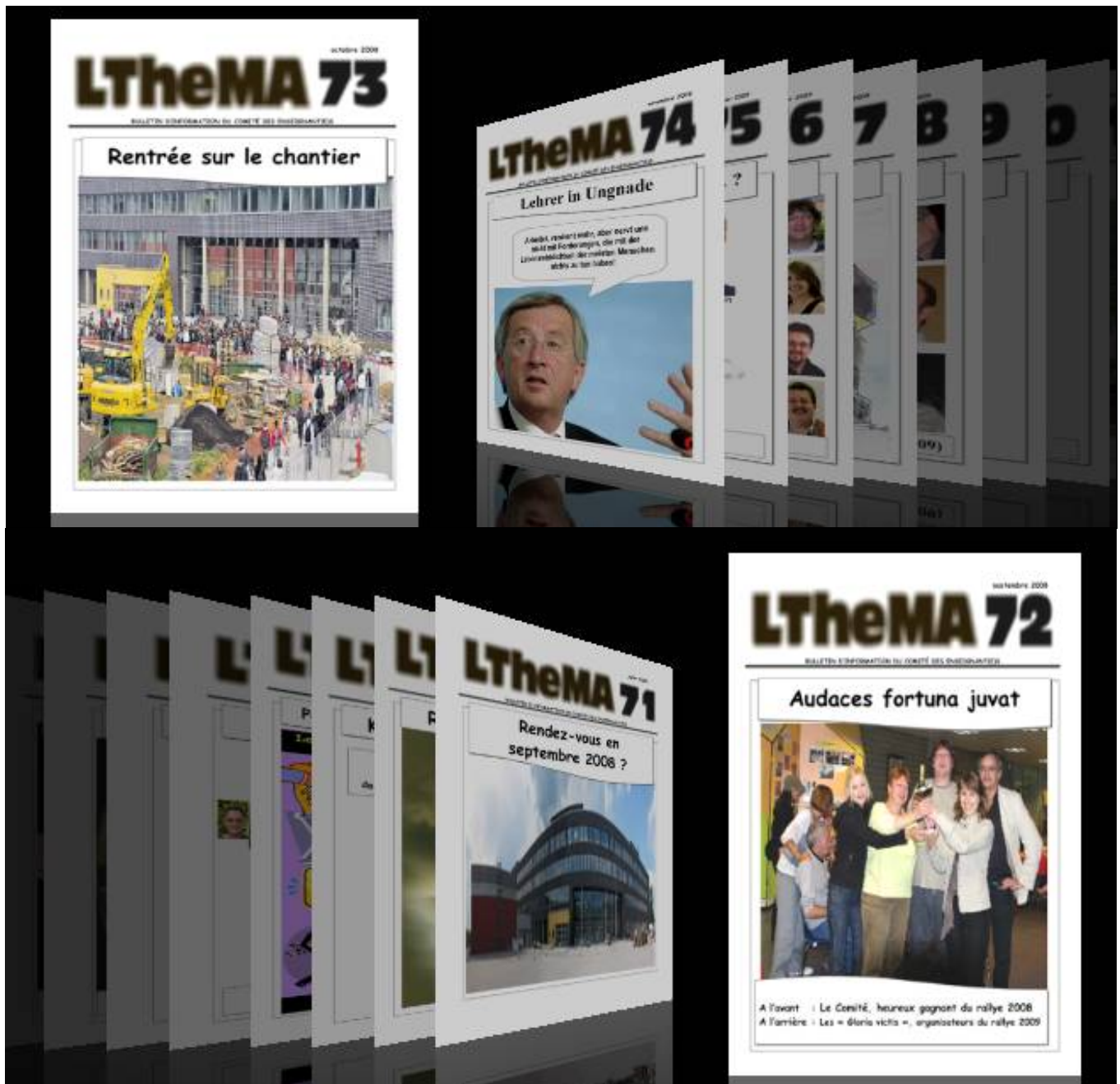
*(les membres 1-140 se trouvent dans les numéros précédents du bulletin AALTheMA)*

141. DAS NEVES MAIA Carlos Philippe  
142. DI BENEDETTO Nadia

143. MEDER Françoise



## A la Une du LTMA de 1999 à 2013



Dans le cadre du cinquantenaire du LTMA, nous prévoyons au cours de cette année un certain nombre d'activités sur la vie du et autour du lycée au cours des dernières cinquante années.

Une première est un survol de ce qui fut d'actualité au LTMA pendant les années 1999 à 2013, et cela à travers les Unes du bulletin de liaison « *LThe-*

*MA* » du Comité des Enseignant(e)s de cette époque.

Vous trouverez les premières pages de ces 121 numéros dans la section "membres" de notre site internet:

<https://aaltma.wildapricot.org/page-18215>

## T3CM - 2004



Le 9 décembre 2016 une quinzaine d'anciens élèves et enseignants de la T3CM 2004-2005 se sont retrouvés au restaurant « Porta Nova ». Une soirée réussie qui a fait revivre maints bons souvenirs ...



... et en 2004





## Le nouveau LTMA - Interna

### Les membres du nouveau Comité des Élèves 2016-2017



MOTA MESQUITA	Pedro	11TG1	président
TEIXEIRA	Diogo	7ST5	vice-président
NUNES	Vera	11PS2	vice-présidente
DE OLIVEIRA MARTINS	Andreia	9PR3	conseil d'éducation
JODEIRI SABER	Aysan	11PSF	secrétaire
GARCIA BOAVENTURA	Laura Daniela	11TG1	secrétaire
ROBINET	Dustin	7MO5	CNEL
JODEIRI SABER	Mohammad	10PSF	comité local à la sécurité
VELISAVLJEVIC	Alexander	8TE6	comité local à la sécurité
KABASSU	Jonathan	8MO4	
MÄIGA	Mamadou	7ST3	
MEZZAPESA	Danilo	8MO1	
NASCIMENTO	Ayrton	8MO1	



## Waat wor/ass am neien LTMA lass ? (1)

### Projet « Beach Soccer 16' »



Les élèves de la TOCM1 ont réalisé le projet «Beach Soccer 16'» qui a eu lieu le 12 juillet 2016 avec pour but de rassembler un maximum d'argent en faveur de « Caritas Challenge ».

Grâce à l'enthousiasme de la classe et à la participation d'un grand nombre d'élèves et de professeurs, une somme de 775,63 € au total a été

rassemblée afin d'aider les enfants dans le besoin au Luxembourg.



<http://www.ltma.lu/index.php/eleves/projets/321-projet-beach-soccer-16>



## Waat wor/ass am neien LTMA lass ? (2)

### Le livre de classe électronique

Les élèves et leurs parents peuvent se connecter au livre de classe électronique en utilisant leurs smartphones, tablettes ou ordinateurs pour consulter les inscriptions suivantes :

- Absences
- Devoirs à domicile
- Devoirs en classe
- Remarques au sujet du comportement
- Matière traitée en classe



Les élèves ne voient que les inscriptions qui les concernent personnellement et les parents ne voient que les inscriptions qui concernent leur(s) enfant(s).

<http://www.ltma.lu/index.php/130-news/news-2016-2017/322-le-livre-de-classe-electronique>

The Times They Are A-Changin' ☺



## Le nouveau LTMA dans la presse (1)

### Lamadelaine : l'immobilier malin



Les lycéens de Lamadelaine ont une feinte imparable pour faire baisser l'immobilier...

Tout le monde connaît le problème de l'immobilier trop cher au Luxembourg. Même les jeunes visiblement ! «Quand tu es étudiant, et que tu n'as pas papa et maman derrière, c'est compliqué.» Forts de ce constat, les lycéens du LTMA de Lamadelaine ont imaginé une agence immobilière spécialiste de la colocation ! «C'est la solution pour faire baisser fortement les tarifs, analyse Pedro. Encore faut-il que ce soit bien fait... Une collocation entre gens

qui ne s'entendent pas, c'est le cauchemar. » Les lycéens ont donc écumé le marché locatif du Luxembourg, en imaginant des tarifs (charges comprises) partagés. «On trouve ainsi des F4 à Esch-sur-Alzette T pour 650 euros par mois.» Les lycéens se sont même amusés à pousser le concept au bout, avec des villas de luxe ! Pour des étudiants ? «Quitte à diviser les prix, autant se faire plaisir...», sourient les premiers intéressés.

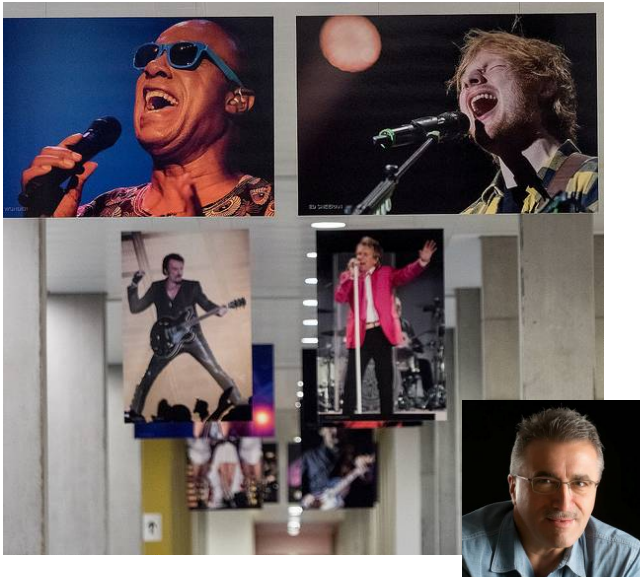
Leur professeur pilote, M. Martins, est fier du projet qui a été monté. «Jusqu'à l'an dernier, les élèves reprenaient les mêmes entreprises d'entraînement chaque année. Là, je suis tombé sur un groupe motivé, dont un des élèves a un parent dans l'immobilier. Ça fait plaisir au final.» Les jeunes Pétangeois ont désormais un monopole, même fictif, sur un concept prometteur. D'où le nom de leur société : l'Immonopoly!

(LE QUOTIDIEN, 8.12.2016)



## Le nouveau LTMA dans la presse (2)

### Kunstgalerie für die Schule



Das „Lycée Technique Mathias Adam“ verfügt über ausgedehnte Flure und Treppenhäuser, über die die über 1 700 Schüler und knapp 300 Lehrer in die Klassensäle gelangen. Jules Arpetti bringt

als Kenner seines Fachs, die Kunst zu den Schülern. Er hat auch den Kulturpass für die unteren Klassen eingeführt. Die Schüler haben drei Jahre Zeit sich neun Kulturereignisse im Pass abstem-peln zu lassen. Erster Gast ist in diesem Zusammen-hang *Claude Piscitelli mit seiner Ausstellung „Stars“*. Es handelt sich um eine großformatige Fotoausstellung von namhaften Künstlern, die Claude Piscitelli bei Konzerten im In- und Ausland aufgenommen hat. Die Ausstellung ist noch bis zum 13. Januar zu sehen. Auch Familienangehörige und Freunde der Schüler können sich von montags bis freitags von 15 bis 18 Uhr die aussagestar-ken Star-Aufnahmen ansehen. Die Ausstellungen in der neuen Schulgalerie sollen jedes Trimester wechseln.

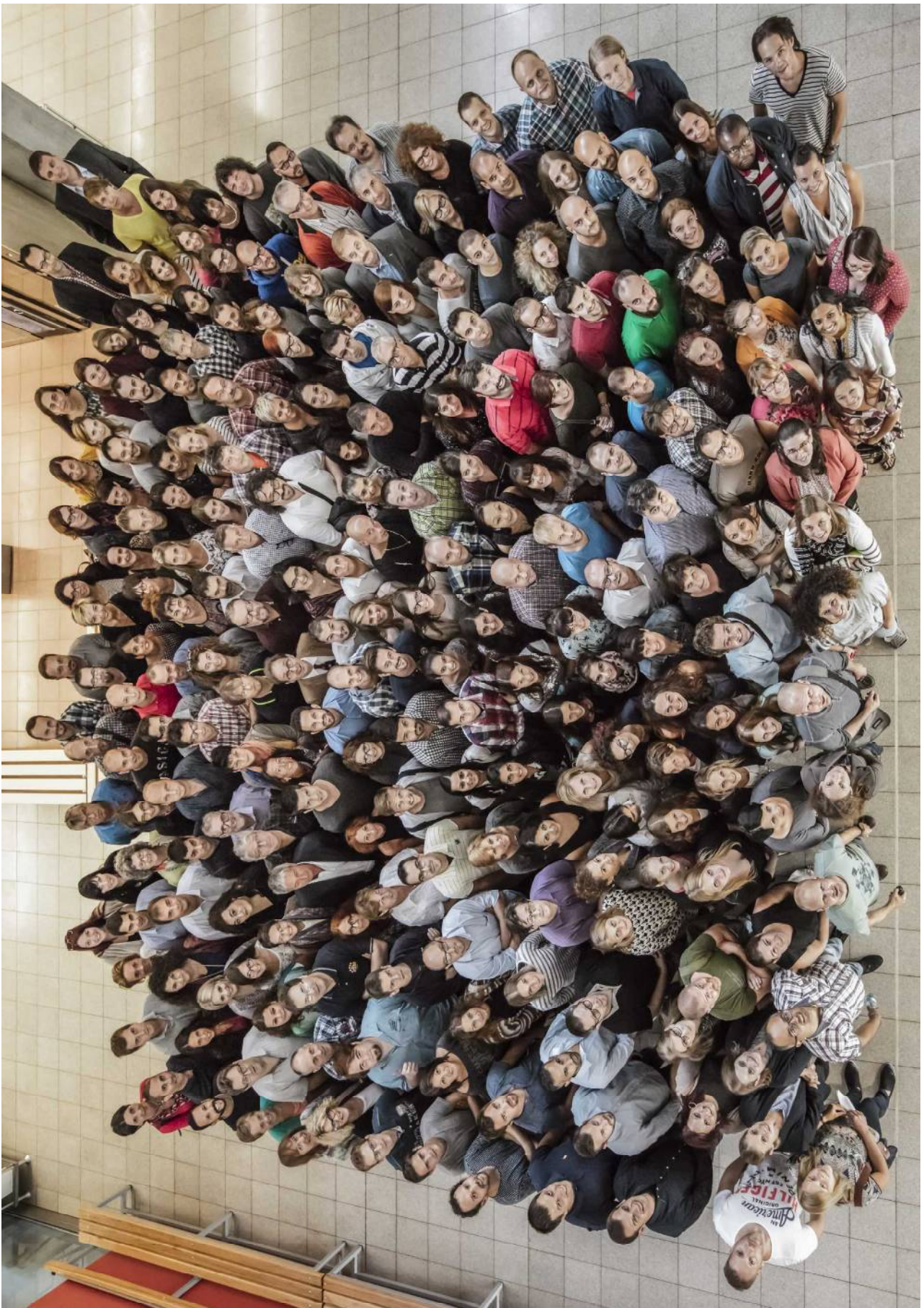
C.G.F.

(LUXEMBURGER WORT, 15.12.2016)

<https://m.flickr.com/#/photos/pitschspics/31321428046/>



# Les enseignant(e)s 2016-2017 du LTMA





## Photos de classes du passé



716 (1996-1997)



T1CM1 (2002)



**Les beaux souvenirs ne meurent jamais !**

## **Krëschtmaart Dezember 1992**







... jer svaka fotografija ima svoju priču <sup>1</sup>

**Photos d'Eldina Babic, photographe officielle de l'AALTMA**



<sup>1</sup> Traduction : ... car chaque photo a son histoire





## E Gespräch mam Gewënner vum Hörspill-Präis

*Mir sinn onfähig ze kommunizéieren. Trotz soziale Medien. Dat ass ee vun de Message vum Charles Meder. De Gewënner vum 100,7 Radio-Präis schwätzt iwwer seng Approche beim Schreiwen a seng aner literaresch Projeten.*



De Charles Meder ass de Gewënner vum zweeten 100,7 Radio-Präis. Hie gouf fir säin Text CyberTrappED ausgezeechent.

Een Hörspill verlaangt aner Regele wéi eng klaschesch Erzielung oder en Theaterstéck. Dat muss ee beim Schreiwe permanent am Hannerkapp hunn. Fir d'éischt misst ee sech d'Personnagen iwwerleeën, erkläert de Charles Meder. "D'Personnage mussen eng gewëss Interaktioun hunn. Et schreift een also à priori Dialogen."

Téin a Musek géifen ausserdeem eng grouss Roll spillen. Aus deenen Elementer hätt hien eng Dramaturgie entwéckelt. De Schluss vum Stéck wier oppen, "fir net de Voyeurismus vun de Leit ze bedéngen, mee eng Reflexioun iwwer déi Saachen, déi hei thematiséiert ginn, mat eranzebréngen."

### Tendenzen op de sozialen Netzwierker

Den Impakt vun de soziale Medien op d'Zäit a Kultur war d'Thema vum Concours. Am Charles Meder senger Geschicht CyberTrappED geléngt et enger Schülerin, fir säi Mathesprof duerch ee sougenanntent soziaalt Netzwierk op eng hannerlëschtig an infam Aart a Weis blouss ze stellen.

Dem Auteur ass et awer net dorëms gaangen, eng skandaléis Geschicht ze schreiwen, oder konkret Motiver vun dëser Aktioun ze presentéieren. "Dat ass ee Paradigme fir mech. Ech wollt einfach d'Fro opwerfen: Firwat hu mir, speziell a sozialen Netzwierker, déi Tendenzen déi mir alleguerte kennen." Hien hätt wéilten een oppenen, dialogeschen Text schreiwen, fir spéider mam Nolauschterer an en Discours ze kommen.

### ANAME - eng Novelle

De Charles Meder huet nieft dem Hörspill och elo eng Novell am Verlag op der Lay publizéiert. ANAME - e mysteriéisen Titel, hannert deem sech eng grad esou eng geheimnisvoll Geschicht verstoppt.

De Begrëff ANAME géif am Laf vun der Novelhandlung erkläert ginn. En hätt mam Plot ze doen. "Et ass dat, wat vill Leit sech hautdesdaags wënschen: Sou een Zoustand vun der Geschichtslosegkeet. Datt ee sech vu senger Zäit, vu senger Biographie, vun deenen historiesche Bréch, déi an eiser Zäit dra sinn, emanzipéiere kann. An datt een ee fräit Liewe féiere kann." Dat wier den Antrieb vu senge Protagonistinnen. Et wier eng Konfliktnovell zwëschent enger Mamm an enger Duechter, erkläert de Charles Meder.

### Zur Egozentrik gezwongen

D'Solitude, d'Iwwerflächlechkeet vun eiser Gesellschaft a d'Onfäegkeet vun der Kommunikatioun a vun der Bindung sinn an deenen zwee Wierker Sujeten déi am Virgrond stinn. D'Leit wieren ëmmer méi egozentresch, seet den Auteur. "Si ginn och dozou gezwongen, fir ëmmer méi u sech ze denken, fir an enger Ellenbogen-Gesellschaft iwwerliewen ze kënnen."

Nom Hörspill an der Novelle huet de Charles Meder och nach zwee Theaterstécker fäerdeg gestallt. Hien hofft, datt déi geschwé "bühnenreif" wäerte sinn. Och ee Roman wéilt hie schreiwen: "Dat ass ee grouss Projekt, ech weess net ob e mir gelénge wäert."

### VALERIJA BERDI

ehemalige Schülerin des LTMA  
(RADIO 100,7 - 25.11.2016)

<https://www.100komma7.lu/article/kultur/e-gespreich-mam-gewenner-vum-horspill-prais>

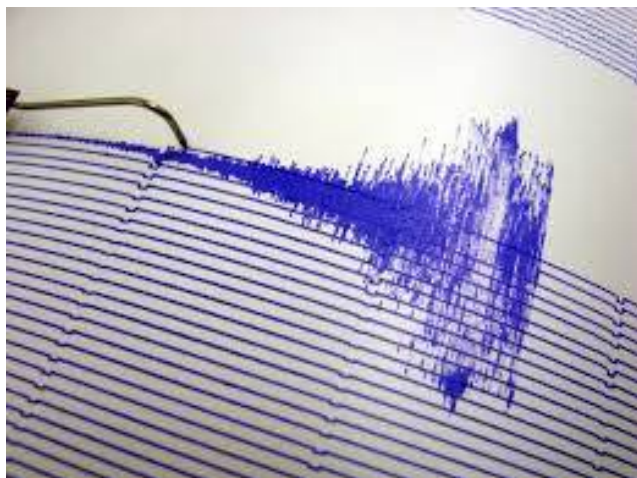


### CHARLES MEDER

in den 80ger Deutschlehrer  
im LTMA



## Erdbeben und andere Erschütterungen



In Italien bebte die Erde seit Monaten. [...] Trotzdem schmeißen die Italiener nicht alles hin, sie machen weiter. Sie versuchen nicht nur die Menschen, sondern auch die Kunstschatze zu retten. Und nicht nur das, sie versuchen, erdrückt vom eigenen Leid, noch das der Bootsflüchtlinge im Mittelmeer zu tragen. Das tun sie auch in unserem Namen, im Namen Europas. Im gleichen Zeitraum findet in der Türkei ein Beben der anderen Art statt. Dort werden die Werte Europas mit Füßen getreten. Journalisten, Richter, Lehrer, Parlamentarier werden kurzerhand eingesperrt, weil sie anderer Meinung sind oder verdächtigt werden, anderer Meinung zu sein, als der Präsident. Eine Diktatur baut sich auf. In Europa ist man entrüstet, traut sich aber nicht, Sanktionen gegen die Türkei zu ergreifen. Komisch, als es

darum ging, eine Petition für unseren Nationaldialekt zu starten, da unterschrieben Tausende sofort und mit Begeisterung für etwas, das bei Lichte betrachtet weder für die Rechtsprechung, noch für die Wissenschaft und schon gar nicht für die Diplomatie geeignet ist. Wie würden Sie z. B. den juristischen Begriff „contrainte par corps“ übersetzen? Vielleicht so: „Wee säi Protokoll net bezuele wëllt, dee muss an de Bing goen.“ Unser Luxemburgisch taugt vor allem dazu: „De roude Léiw an onsen Humpen héich ze halen.“ Im Ernst, jetzt böte sich den Völkern Europas die Gelegenheit, der Türkei per Referendum die rote Karte zu zeigen. Und im Frühjahr bietet sich uns allen die Gelegenheit, nach Italien zu reisen und durch unseren Besuch die italienische Wirtschaft zu „stäipen“. Man kann auch schon früher seine Solidarität mit Italien unter Beweis stellen, indem man zu Weihnachten Parmaschinken und Pecorino-Käse einkauft, nebst Chianti-, Barolo- oder Friuler Weinen: „Cin cin“ an „Buon Natale, bella Italia!“

**ROBERT WILMES**  
Lehrer i.R. des LTMA  
(LUXEMBURGER WORT, 26.11.2016)



KLARSTELLUNG

## La guerre des langues aura-t-elle lieu?



Je me suis toujours demandé, moi qui viens d'ailleurs, pourquoi les Luxembourgeois, quand la nation est née, ne se sont pas dotés d'une langue vraiment nationale. Qui serait présente dans l'enseignement, dans les journaux, dans l'administration, partout. Sans doute est-ce parce que les pères de la nation d'alors ne la connaissaient pas, ou croyaient que ce n'était pas vraiment une langue.

Cet oubli, au moment de la construction de la nation, a permis aux langues de nos deux voisins, l'Allemagne et la France, de prospérer sur nos terres ou, plutôt, dans nos livres, nos cahiers, nos textes. Et de devenir administratives. Je me souviens d'un temps où tout le débat politique, à la Chambre des députés notamment, se faisait en français. Y faire entrer le luxembourgeois était alors perçu comme inconvenant. Rappelons que c'est seulement il y a vingt ans, en 1996, qu'un Premier ministre, Jean-Claude Juncker en l'occurrence, a osé prononcer pour la première fois son discours sur l'état de la nation en luxembourgeois.

L'oubli du luxembourgeois, pouvait-il en être autrement, s'est prolongé au moment du début de la construction européenne, ce qui fait que, aujourd'hui, alors que certaines langues régionales ont un statut à Bruxelles, le luxembourgeois brille par son absence, alors que le Grand-Duché figure parmi les fondateurs.

C'est essentiellement dû au fait que les élites du pays ont, des décennies durant, oscillé entre les langues de nos voisins, l'économie – longtemps dominée par l'industrie de l'acier – penchant plutôt vers l'allemand, les intellectuels manifestant une préférence pour le français.

Résultat : la fixation grammaticale, orthographique et lexicale du luxembourgeois n'a eu lieu que dans les années 1980. Ce qui ne signifie pas que tout le monde sache l'écrire, loin de là.

Mais quand les nouvelles technologies ont fait leur irruption dans la vie quotidienne, avec leurs téléphones portables et leurs réseaux sociaux, il y a eu, pour la première fois dans l'histoire du pays, une explosion de la pratique écrite, approximative certes, du luxembourgeois. La situation est alors très vite devenue paradoxale.

Tout d'abord parce que l'enseignement n'a que très lentement suivi le mouvement. Aujourd'hui, il faut fréquenter des cours de langues extrascolaires pour l'apprendre, ce que font, au niveau des adultes, essentiellement... les nouveaux venus au pays.

Deuxième paradoxe : alors que, si l'on tient compte des travailleurs frontaliers, le pays compte plus d'étrangers que d'autochtones, il y a soudain des initiatives pour hisser le luxembourgeois au rang de seule langue du pays, y compris et surtout au niveau administratif.

**TRAITER LE LUXEMBOURGEOIS  
COMME UNE LANGUE SECONDAIRE,  
C'EST ALIMENTER LE MOULIN DES XÉNOPHOBES.  
LE HISSER AU-DESSUS DE TOUT,  
L'EST ÉGALEMENT.**

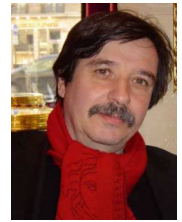
On pourrait dire que c'est dans la logique des choses après la codification, s'il n'y avait pas, tout autour, l'immonde contexte, nourri par l'extrême droite, profitant de la situation pour instiller à grandes doses le repli national et la xénophobie dans les consciences bousculées par la fragilisation ambiante des valeurs. La question de la langue est l'atout par excellence de tous

ceux qui voudraient cristalliser le débat politique autour de l'identité nationale.

Au moment de la naissance des nations, hisser au premier plan le débat linguistique était peut-être une revendication légitime.

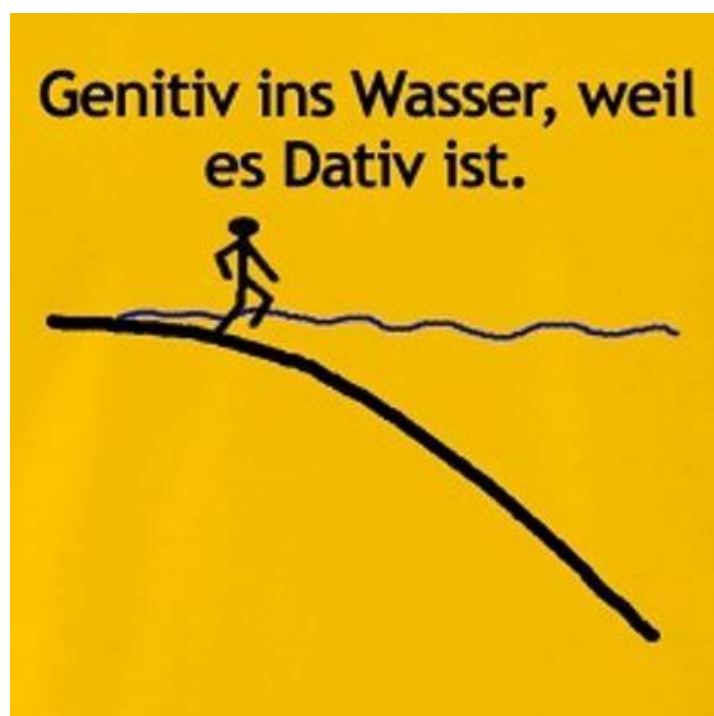
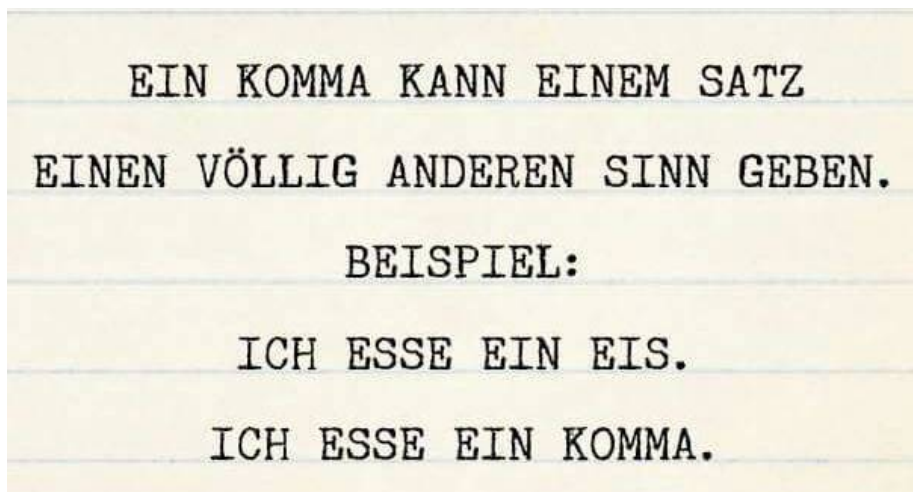
Le faire aujourd'hui, alors que partout un nationalisme étroit montre son nez, signifie souffler du vent dans les voiles de l'extrême droite qui s'empare de tout ce qui nourrit la haine de l'autre. Le dilemme est manifeste. Et les deux pétitions qui s'affrontent au Grand-Duché en témoignent. Le luxembourgeois est bel et bien une langue et, à ce titre, a le droit d'être reconnue comme telle. De même que les autres, le français et l'allemand, qui, historiquement, dès la naissance de la nation, se sont ancrées dans notre territoire.

Traiter le luxembourgeois comme une langue secondaire, c'est alimenter le moulin des xénophobes. Le hisser au-dessus de tout, l'est également. Nous payons aujourd'hui les négligences du passé. En nous enfermant dans une logique identitaire, nous nourrissons celles de demain.



**JEAN PORTANTE (\*)**  
(LE JEUDI, 1.12.2016)

(\*) ENSEIGNANT DE FRANÇAIS DANS LES ANNÉES  
70 AU LTMA



## Glaubensfrage Pisa



In ihrer aktuellen Form bringt die Pisa-Studie uns nicht weiter.

Die Leistungen der Luxemburger Schüler und Schülerinnen sind über die vergangenen Pisa-Zyklen hinweg konstant geblieben. Einen klaren Trend - nach unten oder nach oben - haben die Wissenschaftler der Universität Luxemburg und des Script nicht feststellen können.

So bleibt es dabei: Luxemburg liegt im Mittel knapp unter dem OECD-Durchschnitt, wobei die Leistungen eine hohe Spreizung aufweisen. Ein sozio-ökonomisch vorteilhaftes Umfeld führt zu besseren, ein Migrationshintergrund zu schlechteren Leistungen. Dies war die wichtigste Erkenntnis 2000 nach dem ersten Pisa-Schock. Dies wird seit den Anfängen der empirischen Bildungsforschung in Luxemburg Ende der 1960-er Jahre bis heute immer wieder festgestellt. Zuletzt durch den *Bildungsbericht 2015* der Universität Luxemburg, aber auch Jahr für Jahr anhand der „Épreuves standardisées“. Auch wird sich das Bild in künftigen Pisa-Studien kaum grundlegend verändern. Bildungsreformen brauchen Zeit, um messbare Resultate aufzuweisen. Viel mehr Zeit, als die alle drei Jahre anstehende Pisa-Studie gewährt.

Pisa 2015 liefert also keine grundsätzlich neue Erkenntnis. Um zu dokumentieren, dass 49 Prozent der 15-Jährigen in unseren Schulen heute einen Migrationshintergrund aufweisen, 2003 waren es gerade mal 30 Prozent, brauchen wir die Pisa-Studie nicht. Diese einzige signifikante Veränderung lässt die Stagnation auf der Pisa-Skala jedoch eher als eine deutliche Verbesserung erscheinen.

Doch Vorsicht bei allen Interpretationen: Pisa verleitet zu schnellen Schlussfolgerungen. Wenn in allen Ländern Migrationshintergrund und sozio-ökonomischer Status mehr oder weniger auf die Pisa-Resultate durchschlagen und die Zusammensetzung der Schülerschaft je nach Land

sehr unterschiedlich ist, was sagt das Pisa-Ranking dann noch aus? Der Ländervergleich sorgt zwar alle Jahre wieder für Schlagzeilen, doch eigentlich vergleicht er das Unvergleichbare. Trotz hervorragendem Pisa-Ranking taugen Finnland und Japan mit einem Migrationsanteil von vier Prozent beziehungsweise ein Prozent kaum als generelles Vorbild für das luxemburgische Bildungswesen.

Pisa liefert für Luxemburg nicht mal vergleichbare Bildungssysteme, die bei vergleichbarer Bevölkerungsstruktur erfolgreicher sind und somit als Vorbild dienen könnten. Oder kann der Stadtstaat Luxemburg sich wirklich mit Flächenländern vergleichen? Welches Land zeichnet sich durch eine vergleichbare Heterogenität der Schülerschaft aus? Welches Land strebt für alle Schüler die Mehrsprachigkeit an? Mit welchem Land kann Luxemburg sich kulturell vergleichen?

Jeder Bildungsminister versucht junge Menschen auf die unterschiedlichsten und wechselnden Anforderungen unserer Gesellschaft vorzubereiten. Als reiner Pisa-Minister müsste ich unser Bildungswesen auf Pisa hin optimieren, also zum Beispiel die Mehrsprachigkeit abschaffen, zumindest bis zum 15. Lebensjahr. Denn Sprachkompetenzen außerhalb der Testsprache werden von Pisa nicht wahrgenommen. Unsere Schüler können also viel mehr als das, was Pisa misst. Sollten wir darauf verzichten, um bei Pisa besser abzuschneiden? Würde das junge Menschen etwa besser auf ihr Leben vorbereiten?

Bei der Gestaltung unserer Bildungspolitik kann Pisa somit auch ein schlechter Ratgeber sein. Das spricht nicht gegen eine auf Tatsachen und wissenschaftlichen Erkenntnissen fußende Bildungspolitik. Im Gegenteil, die Notwendigkeit, bildungspolitische Debatten aufgrund einer gesicherten Faktenlage zu führen, ist größer denn je. Nach dem Pisa-Schock wurde auch hierzulande diesbezüglich viel in Bewegung gesetzt. Mit dem Luxembourg Center for Educational Testing (Lucet) wurde 2014 ein nationales Bildungsmonitoring geschaffen, das die Entwicklung von Schülerinnen und Schülern über Jahre misst und dokumentiert und somit den Erfolg oder Misser-

folg schulisch-pädagogischer Maßnahmen messen kann.

*Die einseitige Interpretation der luxemburgischen Pisa-Ergebnisse leugnet die Innovationskraft unserer Schulen und ihrer Lehrer, statt sie zu unterstützen*



Könnten wir die Erkenntnisse des Lucet mit vergleichbaren Systemen in vergleichbaren Regionen oder Städten verknüpfen, dann böte es alles, was wir brauchten, um unsere Bildungspolitik auf empirisch gesicherte Grundlagen zu stützen: eigentlich eine absolute Notwendigkeit in einem Bildungswesen, das auf eine stärkere Autonomie der einzelnen Schulen setzt. Das Lucet wird aber auch eine datengestützte Arbeitsgrundlage für das Observatoire de la qualité scolaire liefern, das die Regierung als unabhängiges Institut plant.

Niemand bezweifelt die Wissenschaftlichkeit der Pisa-Studie. Doch auch solche internationale „State of the art“-Studien stoßen an ihre Grenzen. Wer diese Grenzen einfach ignoriert, handelt fahrlässig oder nutzt die Pisa-Ergebnisse und -Schlagzeilen für andere Zwecke.

Welches Interesse könnten wir daran haben, unser Bildungswesen weiterhin mit Hilfe der Pisa-Rankings schlechtzureden? Warum soll es nicht erlaubt sein, auf unterschiedliche Ausgangsbedingungen hinzuweisen? Wieso regt sich bereits Kritik bei der banalen Feststellung, die Pisa-Note sei lediglich ein Durchschnitt, es gebe also viele Schüler mit deutlich besseren, aber auch solche mit schlechteren Leistungen?

Mancher beabsichtigt wohl immer noch, mit Hilfe einer verkürzten Darstellung der Pisa-Studie ein generelles Umkrempeln unseres Bildungswesens zu rechtfertigen. Dabei wissen wir doch hoffentlich: Schüler motivieren wir kaum mit schlechten Noten. Nun, Schulen und Lehrer auch nicht. Hören wir also auf, unser gesamtes Bildungssystem schlecht zu reden! Die einseitige Interpretation der luxemburgischen Pisa-Ergebnisse leugnet die Innovationskraft unserer Schulen und ihrer Lehrer, statt sie zu unterstützen. Lasst uns also einen differenzierten Blick auf das wagen, was gut funktioniert, und auf das, was wir noch verbessern können! Lasst uns Lehrerinnen und Lehrer, Schülerinnen und Schüler

und Eltern auf den Weg einer datengestützten Schulentwicklung mitnehmen!

Mit Hilfe der Daten des Lucet können wir analysieren, ob zum Beispiel sprachliche Frühförderung die späteren schulischen Leistungen verbessert.

Ob Leistungsunterschiede zwischen sozio-ökonomisch begünstigten und benachteiligten Schülern sich mit dieser Investition in die frühe Kindheit verringern. Mit dem Lucet können wir dokumentieren, wie sich unterschiedliche schulische Angebote im Rahmen der Diversifizierungsstrategie auf die schulische Laufbahn der Schüler mit und ohne Migrationshintergrund auswirken.

Mit diesen und vielen weiteren Maßnahmen geht die Regierung äußerst ambitioniert gegen die von Pisa dokumentierten Bildungsungerechtigkeiten vor. Die Pisa-Studie hat den großen Verdienst, zahlreiche Bildungssysteme aus ihrer Selbstzufriedenheit gerissen zu haben, sicherlich auch das luxemburgische. Wollen wir als Land nicht zurückfallen, dann muss die Politik Antworten auf diese Bildungsungerechtigkeit formulieren. Doch bei der Suche nach für Luxemburg passenden Antworten ist Pisa nicht von großer Hilfe.

Lucet hingegen liefert uns Daten, über die Pisa niemals verfügen wird. Schneller und detaillierter. Das Observatoire de la qualité scolaire kontrolliert laufend, ob die bereitgestellten Mittel zum richtigen Zweck verwendet werden und die erhoffte Wirkung auch erfüllen. Durch objektive Informationen kann es gelingen, Bildungspolitik aus dem Bereich der politischen Glaubensfragen herauszulösen. Nur muss das System dann auch Daten liefern, deren Interpretation nicht selbst zur Glaubensfrage wird. Die Diskussionen der vergangenen Woche zeigen: Allein mit Pisa sind wir noch weit davon entfernt.

**CLAUDE MEISCH (\*)**  
(LAND, 16.12.2016)



(\*) MINISTER FÜR BILDUNG, KINDHEIT UND JUGEND

... UND, IN DEN 1980ER, SCHÜLER DES LTMA



### Miese Noten für den Pisa-Test



*Wolfram Meyerhöfer, Professor an der Universität Paderborn, ist Experte für Mathematikunterricht und dezidierter Gegner des Pisa-Tests. Der Pisa-Test teste nicht, was er zu testen vorgebe, und presse die Schüler ins Mittelmass, sagt er.*

*Sie sind ein ausgewiesener Pisa-Gegner. Wie ist es so weit gekommen?*

1998 promovierte ich zu «TIMSS». Diese «Third International Mathematics and Science Study» war eine Art Pisa-Vorläufer. Da wurden Siebt- und Achtklässler in Mathe und Naturwissenschaften getestet. Es gab eine Art Erdbeben, weil Deutschland nicht so gut abschnitt. Ich dachte mir: Wow! Mit diesem unglaublichen Datensatz will ich herausfinden, wie man den guten Mathematikunterricht macht. Ich stellte dann aber bald fest, dass das nicht funktionierte, weil der Test nicht das testete, was er zu testen vorgegab. Deshalb habe ich dann auch Pisa von Anfang an begleitet. Und es war, wie wenn man einen Nagel in eine morsche Wand schlagen will: Peu à peu kommt einem die ganze Wand entgegen. Das Testkonzept wurde nicht sauber erarbeitet. Mittlerweile schneiden die Deutschen besser ab. Das heisst aber nur, dass sie ein schlechtes Testkonzept jetzt besser bedienen.

*Warum schnitten die Finnen damals schon so gut ab?*

Im Jahr 2000 wurden die armen Finnen durch ganz Europa geschleift. Aber die Finnen, die ich traf, meinten, sie hätten genau dieselben Probleme im Unterricht wie überall. Sie sahen die Pisa-

Ergebnisse als Katastrophe: Notwendige Reformen wurden abgeblasen.

*Aber warum galt Finnland dann so lange weiter als Vorbild?*

Es passte kulturell: In der TIMSS waren vor allem die Schweiz und Japan stark. Aber keiner wollte den extremen japanischen Drill. Die Schweiz hatte damals ein System, dessen Freiheit man lieber nicht aufnehmen wollte. Die Pisa-Aufgaben passten zur finnischen Schulkultur – was gerade im Bereich Deutsch gravierend ist: Bis Pisa war der Deutschunterricht in Deutschland literarisch orientiert. Aber bei Pisa geht es etwa darum, sehr schnell Fragen zur Preisgestaltung auf einem Schild an einer Dampferausflugsstelle zu beantworten. Die Schüler sollen das Schild so dechiffrieren, wie es der Tester will.

*Das heißt, ein guter Pisa-Schüler weiß nicht unbedingt viel?*

Pisa und auch TIMSS haben eine Tendenz, die Schüler ins Mittelmass zu pressen. Schüler, die etwas nicht können, können bei bestimmten Aufgaben erfolgreich sein, wenn sie ordentliche Ratestrategien haben. Und andersherum: Schülern, die ein Problem wirklich durchdringen, wird beigebracht, dass es darum nicht geht. Wenn sie anfangen, tiefergehend nachzudenken, läuft ihnen die Zeit davon, oder sie kommen gar zu einem als falsch gewerteten Ergebnis.

*Warum sind die Aufgaben dann so konstruiert?*

Als Organisation für wirtschaftliche Entwicklung interessiert die OECD die ökonomische Rolle der öffentlichen Schulen. Die Tests orientieren sich also an der Brauchbarkeit von Schülern als Arbeitskräften. Aber das kann nicht das einzige Ziel öffentlicher Bildung und Erziehung sein! In anderthalb Minuten zu entscheiden und bei einem Sachproblem lediglich ein Kreuz zu setzen, das folgt einem ökonomischen Konzept, welches für ein Land mit einer Wirtschaftsstruktur wie Deutschland fatal ist. Für Pisa ist die



OECD auch Allianzen mit multinationalen und profitorientierten Unternehmen eingegangen, die versuchen, von jedem von Pisa behaupteten Bildungsproblem zu profitieren. Die internationalen Bildungskonzerne benötigen Tests wie Pisa, um eigene Bildungsprogramme zu legitimieren, laufen mit ihren Bildungsinhalten aber in eine völlig falsche Richtung.

*Wenn die Mängel so offensichtlich sind: Warum ist Pisa dann trotzdem so erfolgreich? Immerhin hat sich die Zahl der teilnehmenden Länder innerhalb weniger Jahre verdoppelt, Tendenz steigend.*

Pisa ist ein Konsortium von Testkonzernen in verschiedenen Ländern, das eine sehr erfolgreiche Marketingstrategie verfolgt hat. Der Erfolg von Pisa gründet auf einer bewussten Markterschließung, auch durch Strategien wie die Ankündigung: «Am 5. Mai veröffentlichen wir die Ergebnisse, aber bestimmte Medien bekommen am 3. Mai vorab schon einige Informationen.» Dabei wurde komplett übersehen, dass es auch nichts bringt, eine Viertelmillion Schüler zu testen, wenn der Test schlecht ist.

*Aber das ist lange her – und Pisa ist immer noch erfolgreich!*

Es passt eben gut zur strukturellen Verfasstheit des Schulwesens. Vor 30 Jahren war alle Politik

noch gemächlicher, da funktionierte vieles auf Zuruf. Heute ist unsere Gesellschaft durchformalisiert, Kennzahlen und Studien sind das Mass aller Dinge: Wenn eine Strasse gebaut wird, fragt man nicht mehr nach Wohlbefinden, sondern macht Berechnungen. Das ist das, was Max Weber «Bürokratisierungstendenz» nennt.

*Vor einem Jahr haben 2500 Professoren, Schulleiter und Lehrer aus der ganzen Welt in einem offenen Brief an Pisa-Chef Schleicher kritisiert, das Messen einer Vielfalt von Bildungstraditionen und -kulturen mit einem engen und einseitigen Maßstab könne Schulen und Schülern schaden. Inwiefern?*

Standardisierte Tests entprofessionalisieren die Lehrerschaft. Sie müssen die Schüler auf die Tests hin trimmen, statt mit ihnen das Spannungsfeld der Bildung von Autonomie auszuloten. Ich habe aber den Brief trotzdem nicht unterzeichnet. Ich möchte, dass der Job von Herrn Schleicher abgeschafft wird, da bitte ich ihn doch nicht per Brief, Pisa bildungsnäher zu gestalten. Diese Tests gehören abgeschafft.

INTERVIEW VON JENNI ROTH  
(NEUE ZÜRCHER ZEITUNG 22.6.2015)

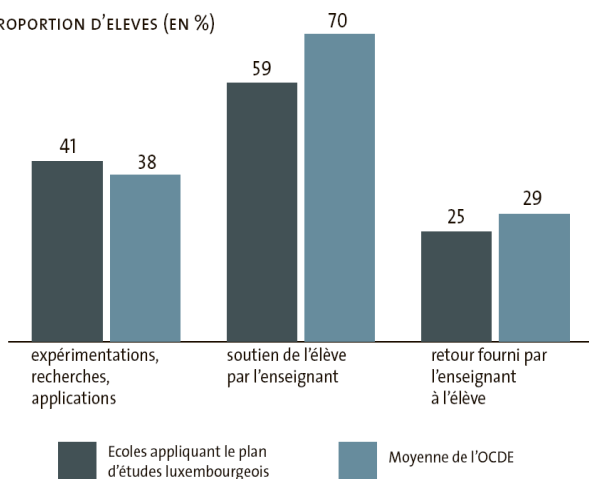
<http://www.nzz.ch/wissenschaft/bildung/miese-noten-fuer-den-pisa-test-1.18566596>



## Lu dans la presse (2)

## Les travers de l'enquête scolaire PISA

PROPORTION D'ÉLÈVES (EN %)



SOURCE: RAPPORT NATIONAL LUXEMBOURG - PISA 2015

GRAPHIQUE: LE JUUDI/VAGHINI ALONZI

*Les écoliers du Luxembourg affichent de moins bons résultats que leurs condisciples de l'OCDE. Sauf si l'on tient compte objectivement de la spécificité, celle de la migration et des langues.*

L'enseignement luxembourgeois vraiment insuffisant ? Il ne soutiendrait pas la comparaison internationale ? C'est PISA qui le dit. Mais ça se discute...

PISA, comme Programme international pour le suivi des acquis des élèves. L'enquête PISA, organisée par l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économique), est

d'emblée devenue la référence mondiale pour l'évaluation, voire la comparaison des systèmes scolaires, dont celui du Luxembourg. Une évaluation qui touche à la qualité, à l'équité et à l'efficacité des systèmes d'éducation.



Claude Meisch plaide auprès de l'OCDE  
le respect des spécificités nationales

« En identifiant les caractéristiques des systèmes d'éducation très performants, notre enquête, soutient Angel Gurria, secrétaire général de l'OCDE, permet aux gouvernements et aux professionnels de l'éducation de s'inspirer de politiques efficaces qu'ils peuvent ensuite adapter à leur contexte local. »

L'enquête vise à savoir – pour la première fois en questionnant essentiellement par ordinateur – si les élèves sont bien préparés pour relever les défis scolaires, professionnels et personnels qui les attendent au terme de la scolarité obligatoire.

Autre question : les élèves ont-ils les moyens de continuer à apprendre tout au long de leur vie ?

Le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch (DP) émet des doutes très sérieux sur l'intérêt de l'enquête pour le Grand-Duché. Tant la situation socioculturelle, fruit d'une intense immigration qui n'a nulle part son pareil, biaise l'enquête.

De fait, le Luxembourg pulvérise les records : près de 1 écolier de 15 ans sur 2 (49%) est le fruit de la migration de plus en plus prononcée (30% en 2003). Soit autrement plus que les deux autres pays migratoires, la Suisse (31%) et le Canada (30%), ou les voisins de Belgique (18%), d'Allemagne (17%) ou de France (13%). S'ajoutent, pour ces écoliers, les difficultés liées à l'usage de la langue à la maison.

#### MEILLEURS PARMIS LES MIGRANTS

Toujours est-il que 5.300 élèves, de l'ensemble des filières (publiques, privées et internationales)

de 44 écoles ont été soumis, en avril et mai 2015, à des tests de compétence en sciences, compréhension de l'écrit et mathématiques. Dans aucune des trois disciplines, les écoliers du Luxembourg n'atteignent, de quelques points, la moyenne de leurs condisciples de l'OCDE. Toutefois, au fil du temps, l'écart se réduit.

Au sein des écoles qui appliquent le plan d'études luxembourgeois, les garçons conservent une avance sur les filles pour ce qui concerne les sciences et les mathématiques.

Il en va tout autrement pour la compréhension de l'écrit.

Selon PISA, « dans les sous-domaines de compétences en sciences, il s'avère que les garçons sont statistiquement significativement plus doués pour l'explication des phénomènes scientifiques et présentent de meilleures connaissances des contenus ainsi qu'un point fort en physique et chimie ». En revanche, les filles manifestent un intérêt pour les thèmes liés à la santé.

Le domaine de l'univers trouve autant d'adeptes chez les filles que chez les garçons.

Le ministère pose un regard nuancé sur l'étude. Par exemple, relève-t-il, « les élèves sans origine migratoire réalisent de meilleurs scores que les élèves sans origine migratoire dans la moyenne de l'OCDE ». Idem lors de la comparaison des scores, ici et dans l'OCDE, d'élèves d'origine migratoire. Claude Meisch y décèle les performances du système éducatif, même si « les inégalités en termes d'origine sociale, de langue maternelle et de culture reproduisent, voire renforcent les inégalités scolaires, » une formule souvent répétée.

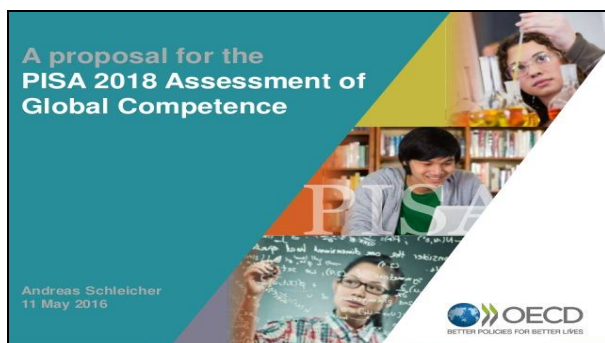
Claude Meisch en profite pour égratigner l'OCDE. Continuer à participer à l'étude PISA dans sa forme actuelle, plaide-t-il en substance, n'apporte pas de plus-value pour le Luxembourg. D'autant que, désormais, avec l'université, son ministère a développé une expertise nationale (LUCET, Luxembourg Center for Educational Testing) apte à évaluer les performances de l'école et à identifier les outils susceptibles d'en améliorer la qualité. Claude Meisch annonce par ailleurs que son ministère « entamera des pourparlers avec l'OCDE sur les possibilités d'une meilleure prise en compte des spécificités nationales ».

**MICHEL PETIT**  
(LE JEUDI, 8.12.2016)



### « Quelle est la situation financière de vos parents ? »

Ce que l'étude PISA 2018 veut savoir sur vous



Les résultats de 72 pays de l'étude PISA (Programme for International Student Assessment) de l'année 2015 ont été présentés le 6 décembre dernier par l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE).

En plus des compétences en sciences, une masse de données additionnelles a été collectionnée et traitée : les écarts entre filles et garçons, la relation performance-contexte socioéconomique de l'élève, les écarts de performance suivant les filières d'enseignement et autres. En comparaison à la situation internationale il faut préciser que pour le Luxembourg la totalité de la population scolaire concernée (c.-à-d. les élèves de 15 ans) a participé à l'étude PISA 2015 alors que les autres pays ont procédé par échantillonnage.

Le ministre Claude Meisch remet, à juste titre, en question l'étude pour le Luxembourg.

En effet, cette dernière ne considère nullement la situation atypique de notre pays et plus particulièrement les contextes migratoire et socio-économique des élèves (presque 50% des élèves sont issus de l'immigration et 25% sont issus d'un contexte économique défavorisé).

La comparaison des résultats luxembourgeois avec ceux d'autres pays revient à comparer des pommes et des poires.

Cette affirmation est également appuyée par la déclaration du Secrétaire général de l'OCDE : «Disadvantaged students in OECD countries are, on average, almost 3 times more likely to be low performers than advantaged students. » (*Discours intégral* : [www.oecd.org/pisa/launch-of-pisa-2015-results.htm](http://www.oecd.org/pisa/launch-of-pisa-2015-results.htm) ).

En résumé des frais pour pas grand-chose. Quel gâchis !

Et l'étude PISA 2018 est actuellement en préparation. Et les agents de l'OCDE ne sont pas à court d'idées. Malheureusement.

Voilà que l'OCDE, cette méta-machine de collection de données, s'intéresse dorénavant au bien-être des élèves dans leur environnement scolaire ET PRIVE.

Pour obtenir des indicateurs objectifs et subjectifs relevant du privé à ce sujet, des batteries de questions sont en train d'être concoctées pour les jeunes de 15 ans sur leurs relations sociales, leurs conditions de vie matérielles, leurs loisirs et autres.

Des questions de type :

- Combien de temps passez-vous avec vos parents, vos amis, sur les réseaux sociaux... en journée, en soirée ? Quelles sont les caractéristiques de vos amis ?
- Comment êtes-vous perçus par vos parents, vos amis, ... ?
- Est-ce que vous prenez vos repas en journée, en soirée avec vos parents Ou vous oblige-t-on d'aller vous coucher le ventre vide ?
- Comment jugez-vous la situation financière de vos parents ? Considérez-vous qu'ils sont riches ou qu'ils sont pauvres ? Sont-ils propriétaires ou locataires ?
- ...

(L'intégralité du document de travail de l'OCDE pour Pisa 2018. Les pages 133-159 sont particulièrement révélatrices.)<sup>2</sup>

En résumé, si on laisse faire l'OCDE, cette dernière risque d'obtenir des données relevant du domaine privé et confidentiel sur tous les jeunes de 15 ans et leurs familles qui résident au Luxembourg.

Une telle étude permettrait d'établir une cartographie luxembourgeoise des ménages fortunés, des ménages nécessiteux, des parents valables, des parents indignes, des modes de vie individuels.... Incroyable !

<sup>2</sup>[http://www.csl.lu/index.php?option=com\\_rubberdoc&view=doc&id=3423&format=raw](http://www.csl.lu/index.php?option=com_rubberdoc&view=doc&id=3423&format=raw)

Et quid d'une campagne d'information quant à la nature des questions posées et du consentement parental au préalable ?

Et pourquoi ne pas commencer d'abord à effectuer et à publier les résultats d'une telle analyse au niveau des agents de l'OCDE. Elle pourrait servir de « benchmark » aux autres pays. Heureusement que le ministère de l'Éducation nationale a confirmé à notre chambre professionnelle de ne pas participer au volet « Bien-être des élèves » de l'étude.

Et les responsables politiques réfléchissent même à ne pas participer à l'étude PISA 2018 tout court, du moins sous sa forme actuelle.

Etant donné la faible valeur ajoutée et les dérives en cours au niveau du développement projetée de cette étude, ils trouvent le soutien et l'appui des responsables de la Chambre des salariés !

### COMMUNIQUE DE PRESSE de la Chambre des Salariés Luxembourg (12.12.2016)

[https://www.google.com/search?q=pisa+studie+2018&client=firefox-b-ab&biw=1680&bih=821&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjzoqOC4PXQAhVCaxOKHf86B6cQ\\_AUI-BigB#tbn=isch&q=pisa+oecd+2018&imgsrc=LwgLV10GkftqjM%3A](https://www.google.com/search?q=pisa+studie+2018&client=firefox-b-ab&biw=1680&bih=821&source=lnms&tbn=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjzoqOC4PXQAhVCaxOKHf86B6cQ_AUI-BigB#tbn=isch&q=pisa+oecd+2018&imgsrc=LwgLV10GkftqjM%3A)



## Lu dans la presse (4)

### Le portrait des jeunes de la « Génération Internet », brossé par eux-mêmes.



Optimistes, mais pas trop

Pas besoin d'être bouddhiste pour valider la citation de Siddhartha Gautama, le sage fondateur: « Si vous voulez connaître votre passé, observez les conditions de votre vie présente; si vous voulez savoir comment vous vivrez dans l'avenir, regardez ce que vous faites dans le présent. » Mais à quoi ressemble la jeune génération et à quoi aspirent ceux qui feront l'avenir et le prépareront aujourd'hui avec leur expérience naissante? « Generation What? », projet mené dans douze pays européens, s'est attelé à dresser le portrait de ces adultes en construction, de leur vie et du futur.

Dans le Luxembourg de 2016, deux tiers des 18-34 ans estiment avoir le contrôle total ou presque sur ce qui leur arrive. Et plus ils ont fait d'études, plus cette maîtrise leur semble acquise. 80% des

jeunes ont foi en leur destinée, avec une vue positive sur leur vie et leurs perspectives.

Mais au fait, cette génération, elle s'identifie à quoi? A Internet surtout, ainsi qu'aux autres technologies et médias qui font les réseaux connectés. Mais elle se dit aussi « perdue » ou caractérisée par une forme d'insécurité. Contradictoire? La génération Y se voit moins comme celle de l'ego, mais valide son horizon dans l'espoir, le changement, l'aménagement du futur. Son optimisme n'a rien de béat pour autant, puisque ces jeunes se sentent majoritairement déjà adultes. 36% pensent que ce stade est atteint lorsque le niveau de qualification permet d'entrer dans la vie active et de quitter le nid familial, 30% que l'âge adulte se forge tôt, en expérimentant le plus longtemps possible hors du cocon...

Un vrai réseau social

Les trois quarts des jeunes ont de bons rapports avec leurs parents et il ne faut pas y voir un lien financier: plus de la moitié ne reçoivent plus d'argent parental mais décrivent leur situation financière comme acceptable, voire confortable.

Et cette génération a aussi un vrai réseau social: 13% ont « beaucoup d'amis » sur lesquels compter le cas échéant, 73% quelques-uns. Y compris hors de leur « zone de confort », dans la différence de niveau d'éducation (77%), de milieu (63%), d'ethnie (59%), de religion (57%), de culture (54%), d'orientation sexuelle (56%) ou d'âge (56%). 77% des répondants disent en outre qu'ils

ont des amis dans au moins deux autres pays que le leur. Une génération a priori ouverte au quotidien sur les horizons multiples, donc.

Le fruit d'une bonne éducation? L'étude révèle que, au Luxembourg, les jeunes ont une approche critique sur le système éducatif. Un peu plus de la moitié d'entre eux ne pensent pas que ce système laisse la même chance à chacun. Et les trois quarts estiment qu'il ne prépare pas assez bien au marché du travail.

Précisément, la moitié des répondants au sondage sont déjà sur ce marché du travail. Et ils sont très nombreux (75% environ) à juger très élevée l'importance de leur job, d'abord pour assurer leur indépendance financière. Pas seulement, car 40% des jeunes interrogés voient le travail comme une source d'accomplissement personnel. Ce sont surtout les femmes qui le pensent, ainsi que ceux ayant un niveau d'études supérieur.

La satisfaction est-elle pour autant au rendez-vous de l'emploi actuel? Oui, pour 60% de jeunes épanouis. 53% pensent que leurs mérites sont récompensés, 66% qu'ils exercent une activité en phase avec leur qualifications. Mais 48,8% trouvent quand même que leur paie n'est pas totalement alignée sur leurs compétences. Autre question intéressante (à l'approche un peu provocatrice), dans un contexte où le chômage des jeunes reste tendu sur le marché national: faut-il privilégier certains groupes (les Luxembourgeois, les jeunes, les hommes?) dans l'attribution des emplois? Clairement, c'est non. 95% excluent une primauté masculine, 70% un passe-droit aux jeunes et 64% une préférence nationale. A relever quand même, a contrario: 36% des jeunes résidents (surtout parmi les 18-24 ans et les moins scolarisés) seraient prêts à donner l'avantage aux nationaux...

Méfiance ou défiance

On rejoint là un champ sensible et, pour tout dire, politique. Or le taux de confiance dans les institutions politiques et sociétales est relativement bas. Les plus soutenus sont la police (55% de confiance), les organisations humanitaires (53%) ou... l'école (49%), pourtant mal notée précédemment. Les pires scores vont aux organisations religieuses (92% de méfiants!), aux médias (85%) et aux politiciens (80%). Dans cette crise de confiance, l'Europe et le système judiciaire (55% de bonnes opinions) s'en sortent à bon compte.



Les jeunes n'écartent pas complètement l'idée de s'impliquer eux-mêmes pour cette société dans laquelle ils semblent se chercher des repères. Pas dans le système politique, puisque 55% des sondés n'envisagent pas du tout d'entrer dans la danse de quelque manière que ce soit. Leur engagement va plutôt, déjà à l'heure actuelle ou dans un avenir envisagé, aux causes associatives, extra-professionnelles, culturelles ou sportives surtout. Mais sans enthousiasme particulier.

L'Europe, on l'a vu, est relativement épargnée. Une partie non négligeable de l'étude – menée dans douze pays de l'Union, rappelons-le – était consacrée à l'approche des jeunes vis-à-vis de l'institution communautaire. Elle est une « construction nécessaire » pour 40% des sondés, voire « le seul projet pour le futur » selon 18% d'entre eux. Cependant, derrière cette majorité de jeunes confiants se cachent 18% pour qui l'Europe n'est « rien d'autre que le nom d'un continent » et une « illusion historique » pour 13%, un « instrument de domination » pour 13% encore.

Mais à quoi associent-ils l'Union européenne ? A la monnaie unique (12%), à la mobilité, pour le travail, les études ou les voyages (11%), à la diversité culturelle (9,3%), à la paix (8,5%), à la démocratie (7%). La hausse de criminalité est citée par 3,4% des répondants. Le chômage par 3,7%. La perte d'identité culturelle par 4,1% (alors que 6,7% évoquent l'échange de valeurs). La croissance économique n'est avancée que par 6,3%, tandis que 6,4% des jeunes parlent d'une « perte de contrôle aux frontières extérieures de l'Europe ». Toutefois, à la question spécifique de la montée des nationalismes, 69% répondent qu'ils constatent cette ascension, perçue comme une « évolution négative ».

Face au futur, à leur avenir, 64% des jeunes restent optimistes. Un tiers des répondants pensent que leur vie sera meilleure que celle de leurs pa-

rents. Mais 39% estiment que leur avenir s'annonce moins rose que celui de la précédente génération. Les craintes majeures s'expriment dans l'évolution de l'environnement, la quête de l'emploi, la recherche d'un logement, le système d'éducation ou le pouvoir nucléaire...

Quelles conclusions en tirer? La génération Y sait où elle va sans ignorer d'où elle vient, manifestement. Au Luxembourg, l'optimisme reste de mise, avec une tendance à l'indépendance vis-à-

vis des institutions traditionnelles. Conscients, ces porteurs de la génération Y n'ignorent pas l'insécurité de la vie qui les attend. Mais la plupart d'entre eux semblent prêts à y faire face. A la société actuelle de préparer le terrain et d'utiliser l'ouverture à bon escient.

**ALAIN DUCAT**

(LE JEUDI, 15.12.2016)



**Tolle Titel !!!!**

## Die Feschisten

(Tageblatt, 29.11.2016, über die « fesch » Rechtspopulisten Österreichs und anderer Länder)

## Le fisc dribblé par les stars du foot

(Le Quotidien, 3.12.2016 à propos de la dissimulation fiscale de plusieurs superstars du football)

## Fraudball

(Le Jeudi, 8.12.2016, à propos de la dissimulation fiscale de plusieurs superstars du football)

## OUNI : un concept emballant

(Le Quotidien, 13.12.2016 à propos de l'ouverture de la première épicerie sans emballages en Ville)

## Perle am Po

(Lux. Wort, 14.12.2016, über Turin, das mehr zu bieten hat als nur Fiat und Juve)

«Le temps,  
c'est du sang»

(Le Jeudi, 15.12.2016, à propos d'un entretien avec Brita Hagi Hasan, maire d'Alep-Est)

## «Je veux vendre le Luxembourg»

(Lux. Wort, 20.12.2016, le ministre de l'Économie, à propos de l'Exposition universelle de Dubäi en 2020)

## T'avais de beaux yeux, tu sais...

(Le Quotidien, 21.12.2016 à propos du décès de Michèle Morgan, célèbre pour *Le Quai des Brumes*)

## Jésus

## crie

(Le Jeudi, 22.12.2016, à propos de Jésus, de Noël et des réfugiés syriens...)



### BAC 2016: Les meilleures perles du bac de français !



«La poésie, si elle est bien tournée, permet de critiquer la société sans que le lecteur comprenne quelque chose.»

*Subtilité.*

«Le tiercé est une strophe de 3 vers.»

*Bien joué.*

«La poésie satirique correspond à de la poésie qui parle de Satan. C'est un sujet très intéressant, mais pas toujours facile à traiter.»

*On voit cela.*

«Le titre de Giono est bizarre car s'il y en a qui ne manquent pas de divertissement c'est bien les rois avec les banquets et leurs maîtresses. »

*Encore un auteur qui ne comprend pas ce qu'il écrit !*

« Les latins parlaient le grec ancien.»

*Logique.*

«Nous allons répondre à la question suivante en quoi ce poème est un poème satirique de la mort visant à critiquer la bourgeoisie. En premier lieu, il sera étudié la dimension satirique de la mort avec l'ironie de Verlaine en second la joie très

présente contrairement à la mort qui ne l'est pas.»

«Shakespeare disait : “Être ou ne paraître, telle est la question”»

*Pas exactement non.*

«Qu'est ce qu'un mot, si ce n'est qu'une suite de lettres mises bout à bout?»

*Là on ne sait plus vraiment.*

«Molière est né en 1622 et est mort en 1673.»

*Il aura vraiment bien vécu.*

«Les Français ont eu des très grands génies : Mozart, Molière, V. Hugo et écrit de grandes œuvres comme Nouvelles sous ecstasy de Michel Denisot.»

*Ou Frédéric Beigbeder.*

«Les deux premiers sujets ne me disaient rien alors je choisis ce troisième sujet quoique la fenêtre de notre F2 donne sur le cimetière.»

*On ne comprend pas le rapport non plus.*

« Toute sa vie, Montaigne a voulu écrire mais il n'a fait que des essais » *Il aura au moins essayé.*

« Victor Hugo est né à l'âge de 2 ans »

*Quel génie.*

« Probablement que Musset voulait que sa pièce soit lue dans un fauteuil et pas jouée au théâtre, mais on ne peut pas lui demander parce qu'il est mort. »

*On ne le saura jamais.*

<http://mctv.fr/mon-mag-buzz/insolite/bac-2016-meilleures-perles-bac-de-francais-2106/>



People Who Had One Job And Still Failed (Part 3 et fin)



One Job... One Job



Perfect Bench Placement



Design Fail



Well done



My Work Is Done Here



Fail

<http://www.boredpanda.com/you-had-one-job-funny-fails/>





Timing And Position Is Everything (Part 3)





### „In c-Moll“

*Es würde sein letztes Buch sein, hat Guy immer wieder gesagt. So ist „In c-Moll“ entstanden, sein „literarisches Testament“, wie er es selber nannte.*



Guy Wagner (1938-2016)

Nach der akribisch-sachlichen Forschungsarbeit an seinem 2015 erschienenen Buch „Doppelleben“ wollte Guy Wagner zu seinen rein literarischen Wurzeln zurückkehren.

Er hatte vor, eine Anthologie mit Arbeiten aus fünf Jahrzehnten zu veröffentlichen, mit älteren Texten sowie mit neuen, schon geschriebenen wie auch denen, die er noch schreiben wollte. Es würde sein letztes Buch sein, hat Guy immer wieder gesagt.

So ist „In c-Moll“ entstanden, sein „literarisches Testament“, wie er es selber nannte. Warum dieser Titel?

Die Antwort ist im musikalischen Auszug am Anfang des Buches zu finden.

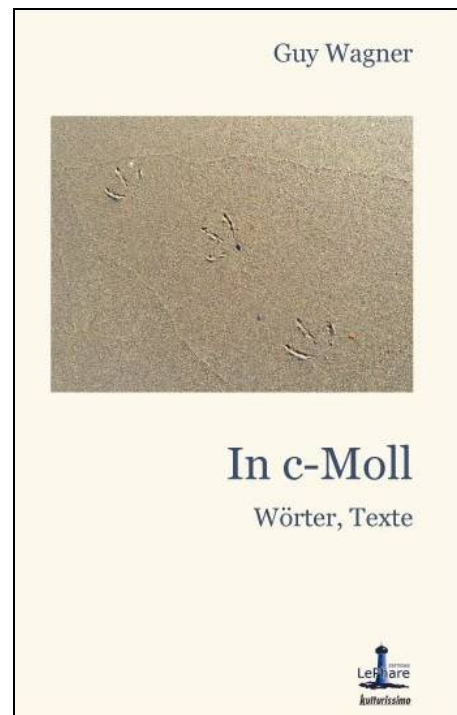
Die ersten Geschichten stammen aus den Siebzigerjahren des letzten Jahrhunderts. Guy Wagner hat diese schon veröffentlicht, aber nicht mehr erhältlichen Texte teilweise überarbeitet. Bis zum Schluss hat er neue Texte hinzugefügt, unter ihnen die drei Mythen, die letzten historisch-politischen Texte und sämtliche „Wörter“.

An dem Kurztext „Weitermachen“ haben wir zwei Tage vor Guys Tod zusammen gearbeitet:

Er wollte unbedingt, dass in diesem eher persönlichen Buch etwas über seine Jahre als Direktor des Escher Stadttheaters erscheint.

Die Zeit in Esch war überaus wichtig und bereichernd für ihn – wenn auch nicht immer einfach. Die Struktur des Buches hat sich allmählich entwickelt: Die verschiedenen Textblöcke sind durch zwölf „Wörter“ eingeleitet, die zu seinen allerjüngsten Texten gehören. Guy hat in den letzten Wochen seines Lebens die endgültige Fassung der Texte und der Architektur des Buches festgelegt.

<http://www.phare.lu/home/128-guy-wagner-in-c-moll.html>



Editions Le Phare, 2016  
ISBN 978-99959-940-8-2  
Verkaufspreis : 20 €

# Alles Guddes !





# Les profs (et les élèves) vus par Pica & Erroc

